

ORDRE EN CONSEIL

RATIFIANT UN PROJET DE LOI INTITULÉ

LOI SUPPLÉMENTAIRE À LA LOI RELATIVE AUX EXPLOSIFS.

Enregistré sur les Records de l'Île de Guernesey le
28 mars 1914.)



IMPRIMÉ ET PUBLIÉ PAR LA
COMPAGNIE D'IMPRIMERIE DE RICHARD, LIMITÉE,
IMPRIMEURS OFFICIELS AUX ÉTATS,
BUREAU DE LA GAZETTE OFFICIELLE,
RUE DU BORDAGE.

1914.

ORDRE EN CONSEIL.



À LA COUR ROYALE DE L'ÎLE DE GUERNESEY.

Le 28 mars 1914, pardevant William Carey, écuyer, Baillif; présents : Ernest Collas, George Edward Kinnnersly, George Herbert Le Mottée, Julius Bishop, John Bonamy Collings, Adolphus John Hocart, John Leale, Thomas William Mansell de Guérin, Lionel Slade Carey, James Esten de Jersey et Hubert George de Carteret Stevens Guille, écuyers, Jurés.

Monsieur le Baillif ayant ce jour communiqué à la Cour un Ordre de Sa Majesté en Conseil en date du 9 mars 1914, ratifiant un Projet de Loi intitulé "Loi Supplémentaire à la loi relative aux Explosifs." La Cour, après avoir eu lecture du dit Ordre, ouïes les conclusions des Officiers du Roi, a ordonné que le dit Ordre sera enregistré sur les Records de cette île, duquel ordre la teneur suit :—

At the Court at Buckingham Palace,

The 9th day of March, 1914.

Present,

The King's Most Excellent Majesty

LORD PRESIDENT

MASTER OF THE HORSE

MARQUESS OF LINCOLNSHIRE

LORD WIMBORNE

MR. CHARLES HOBHOUSE.

Whereas there was this day read at the Board a Report from the Right Honourable the Lords of the Committee of Council for the Affairs of Guernsey and Jersey, dated the 20th day of February, 1914, in the words following, viz. :—

“**Your Majesty** having been pleased, by Your General Order of Reference of the 10th day of May, 1910, to refer unto this Committee the humble Petition of the States of the Island of Guernsey, setting forth (1) that the Law relating to Explosives now in force in the Island of Guernsey was sanctioned by an Order of His late Majesty King Edward in Council of the 12th January, 1905, and registered on the Records of the said Island on the 4th February, 1905; (2) that the Inspector of Explosives appointed under that Law, in his annual report, dated the 31st January, 1913, made the following remark, viz.: ‘I regret to have to report that no fewer than four quarry stores have been broken into and quantities amounting to the equivalent of 116lbs. of powder stolen. Three parishes have been involved. There seems to me to be no doubt possible that these have been the acts of the unlicensed workmen who cannot afford either the cost of the licence or the expense of establishing a store of their own’; (3) that in view of the above-mentioned remark the Crown Officers were requested to prepare a supplementary *Projet de Loi* making provision for a smaller and cheaper licence for the small users of Explosives; (4) that at an adjourned Meeting of the Court of Chief Pleas held on the 15th November, 1913, the Royal Court approved of a supplementary *Projet de Loi* as prepared by the Crown Officers, and ordered that the same be presented to the States in order that, if adopted, it might be submitted to Your Majesty for Your Royal Sanction; (5) that the said *Projet de Loi* was accordingly duly presented to the States and came on for consideration and debate on the 21st January, 1914, on which date a Resolution was passed adopting the said *Projet de Loi* and authorizing the Bailiff to present a humble Petition on their behalf for Your Majesty’s Royal Sanction to the same; (6)

that the *Projet de Loi* as adopted by the States is intituled '*Loi supplémentaire à la Loi relative aux Explosifs*,' and is in the words and figures set forth in the Schedule to the said Petition; And humbly praying that Your Majesty would be graciously pleased to give Your Royal Sanction to the said *Projet de Loi* intituled '*Loi supplémentaire à la Loi relative aux Explosifs*,' as the same is set forth in the Schedule to the said Petition, and to order and direct that as from the date of the registration of the Order to be made thereon the same might have the force of law in the Island of Guernsey :

"**The Lords of the Committee**, in obedience to Your Majesty's said Order of Reference, have taken the said Petition and the said *Projet de Loi* into consideration, and do this day agree humbly to report, as their opinion, to Your Majesty, that it may be advisable for Your Majesty to comply with the prayer of the said Petition, and to approve of and ratify the said *Projet de Loi*."

His Majesty, having taken the said Report into consideration, is pleased, by and with the advice of His Privy Council, to approve of and ratify the said *Projet de Loi*, and to order, as it is hereby ordered, that as from the date of the registration of this Order, the same shall have the force of Law within the Island of Guernsey.

And His Majesty doth hereby further direct that this Order, and the said *Projet de Loi* (a copy whereof is hereunto annexed) be entered upon the Register of the Island of Guernsey and observed accordingly.

And the Lieutenant-Governor or Commander-in-Chief of the Island of Guernsey, the Bailiff and Jurats, and all other His Majesty's Officers, for the time being, in the said Island, and all other persons

whom it may concern, are to take notice and govern themselves accordingly.

ALMERIC FITZROY.

PROJET DE LOI referred to in the foregoing
Order in Council.

LOI SUPPLÉMENTAIRE À LA LOI RELATIVE
AUX EXPLOSIFS.

Vu le rapport en date du 31 janvier 1913, fait aux États de cette île par l'Inspecteur pour les Explosifs.

La clause suivante sera ajoutée au premier paragraphe du Titre VIII. de la Loi relative aux Explosifs sanctionnée par un Ordre de Sa Majesté en Conseil en date du 12 janvier 1905, enregistré sur les Records de cette île le 4 février 1905 :—

Pourvu toutefois que sur la recommandation par écrit de l'Inspecteur le Supérieur de la Chaussée pourra, sur paiement de la somme de cinq chelins sterling, octroyer une licence pour garder dans un magasin une quantité n'excédant pas 25 livres pesant ou son équivalent de poudre à canon ou d'autre explosif.

Et attendu que le Titre XV. de la dite loi est en contradiction avec les autres provisions de la dite Loi ; est et demeure rappelé le Titre XV. de la dite loi.

(Extrait des Registres),

QUERTIER LE PELLEY,
Greffier du Roi.